

# Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Működési árak:

Hónapra 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Felolvasó szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 84.

Megjelenik minden vasárnap.

## Pünkösöd

az értékekre való ráeszmélésnek az ünnepe. Megismerése annak, hogy az ember nemcsak testből, hanem lélekből is áll s ennél fogva nemcsak testi, hanem lelki életet is kell élnie. Fölismerése annak, hogy az emberi élet kiteljesedéséhez, kiberebélyesedéséhez nem elég tisztán az anyag, hanem lélekre, szellemre is van szükség. Ráeszmélés arra, hogy a népek és nemzetek fiai mind egyaránt Isten gyermekei, akik között nem lehet különbség sem az emberi, sem az isteni jogokra nézve. Sem országhatárok, sem nyelvi különbségek nem lehetnek okai az önző sovínizmusnak; aki embernek született, bárhol is él e földtekén, Isten képét hordozza magán s jogot szerzett magának az emberi élethez s a rabszolgasorsból való kiemelkedéshez. Az Isten szemében és az isteni elgondolásban nincs privilégium senki számára, nincs többségi és kisebbségi elhatárolódás, hanem mindenki előtt, aki lélekből is él, egyaránt nyitva áll a boldogulásnak, a fölfelé törekvésnek az útja.

Ez az első pünkösödnek, amikor a népek tanítói, az apostolok egy akarral ültek együtt, felemelő tanulsága. Ezt a szellemet vitték és hintették szét a világ mind a négy tája felé, hogy abból az emberiség számára kivirágozzék a boldogságnak, az egyenlőségnek, az egymás megértésének terebélyes fája, aminthogy a nagytermészet is minden évben egyformán nyitja ki az ő virágait, egyenlően fejti ki az ő szépségeit mindenki számára széles e világban.

Két ezer esztendő telt el immár az első pünkösöd óta, de annak felemelő tanulságait még mindig nem teljesítette ki az emberiség. Nem, mert a pünkösdi tanulságok életbe szökkenéséhez pünkösdi lélek kell, aminthogy a rádió is csak hasznavehetetlen fizikai eszköz megfelelő felvevő állomás nélkül. Pünkösdi lelkekben pedig szegény és megfoghatatlan az emberiség. Ma is éppen úgy, mint két ezer évvel ezelőtt, sóvárgó szívvel kell fohász-kodnunk Istenhez: Küldd el a te szent lelkedet és megújítod a föld színét. Pünkösdi lélek kell az egyes embernek, hogy gyarlóságából felocsudjék, pünkösdi lélek kell a társadalomnak, hogy hibáit megismerje és azokat meg tudja javítani, pünkösdi lélek kell a nemzeteknek és azok vezetőinek, hogy megismerjék az igazságot, amely mindenkit egyaránt megillet, pünkösdi lélek kell főképpen a világ sorsát intéző diplomátáknak, hogy az első apostolok egy akaratával felismerhessék azt a nagy igazságot, hogy minden nép egyaránt boldogságra van teremtve, s ezzel a boldogsággal a szolgáltság, az elnyomatás, a különbségtétel teljesen ellenkezik. Csak pünkösdi lélek teremthet békét, megnyugvást, összhangot, testvériséget a népek és nemzetek között. Ennek a pünkösdi léleknek eljöveteleért, ennek a pünkösdi léleknek az egész világra való kiáradását imádkozzunk, fohász-kodjunk pirospünkösöd napján teljes szívünkkel, hogy a nagy világégés pokoli förgetegei után ismét megújuljon a föld színe s az ember megint testvére legyen embertársának, bármilyen nyelvet is beszéljen s bárhol is lakjék ezen a földtekén.

## A gazdasági szervezkedés

cim alatt a Hargita 20. számában, szokásához híven, egy mérges kis cikkében újra nekiment egy intézménynek, melynek célja a gazdasági megerősítés és az egyetértés ápolása, s amikor az intézményen, a Vármegyei Gazdasági Egyesületen egyet nagyot akar ütni, a csattanót az egyesület egyik »alkalmazottjának«: nekem szánja, hogy teljes legyen vitézkedése.

Nem lenne semmi értelme annak, hogy a Hargita szószátyárságát figyelemre méltassuk, ha e kis hirdetésben nem hemzsegne a szemenszedett hazugságok egész sorozata, s ha az olvasók mindenikéről feltételezhető lenne, hogy a Hargita mérges kirohanásait a kellő mértékre tudja leszállítani. Így azonban a cikkkel foglalkozni kell.

Első sorban, mert gazdasági előadásokra legtöbb esetben én szoktam eljárni, s az én előadásom tárgya olyan, hogy én lehetek csak gyanúsítható azzal, hogy politikával foglalkozom. En bevallom, hogy igenis foglalkozom politikával és pedig gazdasági, s kizárólag csak gazdasági politikával. Előadásaim tárgya a gazdasági szervezkedés szükségessége, az újítások meghonosítása, a népművelésének fontossága, az egymást megértés és megbecsülés ápolása. Ha ez politika, akkor én politizáltam, de olyan politikát, mint a milyenre a Hargita az illetékesek figyelmét a Gazdasági Egyesület ellen fel akarja hívni, sem én, sem más az egyesület vezetői közül, sem a gazdasági előadásokon, sem más gazdasági ténykedésünkben, nem folytatunk, ezt a Hargita bizonyítani nem tudja, a Hargita tehát hazudik.

Előadásaim alkalmával egyes községek gazdáit arra hívtam föl, hogy igyekezzenek olvasóköri felállításával ismereteiket gyarapítani, lelküket művelni, de egyben felhívtam arra is, hogy olvasmányaikat válasszák meg jól, mert van jó és van rossz olvasmány. Jó olvasmány az, amely oktat, művel, Istenfélelemre, emberszeretetre, egymás megbecsülésére tanít, rossz olvasmány az, amely oszlat és faj ellen izgat, gyűlöletet szít, az embereket elválasztja egymástól, amely bujt és terjeszt az erkölcstelenséget. Kikeltem a divatba jött ponyvaregények: Szivek harca, Varsó hóhéra, Trón és szerelem stb. ellen, de sehol egy szóval sem említettem a Hargitát. Azonban ha a Hargita magát a rossz olvasmányok közé számítja, ha a Hargita osztálygyűlöletet szít, ha a Hargita a magyar egység megbontására törekszik, ha a Hargita számító önzéssel elgáncsolni törekszik minden olyan megmozdulást, amely az ő érdekeit sérti, akkor a Hargita nem hazudik, mert a Hargitát is gyaláztam.

Másodsorban a bizonyos »alkalmazott« szóval jöjjünk tisztába. A bakter, kocsis, béres, bolti szolga, üzleti kifutó, mindenek, szakácsnő, szobaleány, szárazdajka stb. alkalmazott, de én tudommal ezek egyike sem vagyok, de nem is lehetek alkalmazott, azért sem, mert én a Gazdasági Egyesülettel sem premonádt, sem bért, vagy fizetést egyáltalán nem kapok, én, mint az egyesület titkára teszek, a mit teszek, székelly fajom iránti szeretetből és teszem azért, mert tudom és érzem, hogy ezért a népért tenni, ezért fáradozni és verejtékezni, s ezért még aljas meggyanúsításokat is eltűrni kötelességem.

Harmadsorban beszéljünk hát arról a bizonyos szarvaskerepről is, mert

a cikknek ez a része azt akarja feltüntetni, hogy a Gazdasági Egyesület a szarvas kerep-maggal a gazdákon nyereszkedett. A szarvaskerep-magot, de más a gazdáknak szükséges dolgokat is, a gazdaközönség részére a saját szakállamra én szereztem be. A szarvaskerep-magot tényleg első ízben 55 leuért, később a második hozatalt 60 leuért bocsátottam a gazdák rendelkezésére, s igazán szégyelem is bevallani, szereztem 403 kiló szarvaskerep-magon 476 leut, tehát ezt az összeget a gazdák és pedig 55 gazda izzadta ki részemre. Azonban kérdem én a józanon gondolkodó emberektől, de semmi esetre sem a Hargitától, 3 napi keserves, szekéren, sőt gyalog utazás után és 55 egyén kiszolgálása mellett zsarolásszámba vehető-e, ha én a fenti összeget megkerestem? Az Erdélyi Szász Gazd. Egyesület tagjainak különként 90, az Aradi Mezőgazdák 120 leuért kínálják és adják a szarvaskerepet, Marosszéken ezelőtt 6 héttel is 50 leu volt kilója, később 60, jelenleg az ára egy véka szemes tengeri. Azt, hogy Nyárádszeredában mennyi ma az ára, nem tudom, de úgy értesültem, hogy Hollandiában egy kiló szarvaskerep-mag, pénzünk szerint 20—25 leuba kerül, de én azért senkinek sem ajánlhatom, hogy 1—2 kiló magért Hollandiába, vagy csak Nyárádszeredába is menjen. Különben én a vonatkozó számlákat és elszámolást bárkinek készsággal rendelkezésére bocsátom.

Tekintettel arra, hogy nagyon benne vagyunk a nép imádatában és féltékenyen örködünk a felett, hogy mindenki, a mikor a népek tesz szolgálatot, há ez a szolgálat munkaidejét rabolja is el, ha éheznek, ha nélkülöz is, helyezkedjék altruisztikus alapokra, azt kérdem én a minden lében kanál és purifikátor Hargitától, hogy miért kell egy-egy példányáért 4 leut fizetni, amikor a nyomdai és expedíálási költségek még 3 leuba sem kerülnek, minő jótékony célt szolgál a felesleges pénz, s azok, a kik a székellyboldogító eszmék gyártásában lázas tevékenységet fejtenek ki, kapnak-e munkájukért díjazást, s van-e család, a mely kizárólag a Hargita után él?

Különben a Hargitának nem a szarvaskerep feküdt meg a gyomrára. A Hargitát egészen más dolgok izgatják. A Hargita jogos félelemmel néz a Vármegyei Gazdasági Egyesület megmozdulása elé, mert retteg attól, hogy a megyei székelly nép, amelynek egész egyeteméről azt hitte, hogy az ő jár-szalagján jár, egyszer csak észre veszi, illetve észre is vette már, hogy vannak hamis próféták, s akkor neki be-fellegzett. Ezért akarja a Vármegyei Gazdasági Egyesületet lehetetlenné tenni azzal a rágalommal, hogy politizál, azért hoz fel valótlan állításokat, hogy panamak fészetezésével hizelegjen a népek, azt akarja, hogy székelly fajunk fiai lelkében az egyenlenség, a viszály, az egymást meg nem értés szelleme verjen tanyát. Pedig tudnia kell azt, hogy a kételkedés, a sanda gyanu ideig-óráig ur lehet a lelkeken, de a faji összetartozandóság érzete, a testvéri szeretet nem hitvány ruha, a melyet kényünk-kedvünk szerint változtathatunk.

A Hargita csak egész nyugodtan folytassa tovább megkezdett munkáját. Mi bizunk rendületlenül abban, hogy népművelő lelke egyszer mégis csak velünk érez, székelly sziveink egyszer csak mégis összedobbannak és a székellyt nem kell, hogy álszékellyek tanítsák szeretetre és egyetértésre!

Varró Elek.

## Az új unitárius püspök.

A Tordára összehívott unitárius zsinati főtanács f. hó 20-ikán választotta meg a néhai nagyemlékű Ferencz József püspök utódát: Boros György dr. püspökhelyettes-főjegyző személyében. A közvélemény szinte általánosságban benne látta a nagy püspök utódát már hosszú idők óta és méltán is, mert az új püspök nagy tudása, munkabírása, egyházigazgatási tapasztalatai, szellemének emelkedettsége, egyénisége köztiszteletben álló volta őt erre a méltóságra valóban elhivatottá tették.

Minket ezek mellett még azért is különös meglepődöttséggel kell, hogy eltöltsön a választásnak ez az eredménye, mert Boros püspök különbeli születésű. Tordátfalván született 1855-ben. Eszerint tehát jelenleg 73-ik évében van, de edzett, szívós fizikuma, testi, szellemi frissége folytán sokkal fiatalabbnak látszik. Tanulmányai befejezése óta szüntelenül nagy közérdekű munkásság között élt. Külföldi tanulmányutakat tett Angliában és Amerikában. Rövid papság után sokajk theológiai tanár, 1910 óta főjegyző és püspökhelyettes volt. Püspökké választása, a főtanács tagjainak szinte teljes számu jelenlétében, majdnem egyhangulag történt.

## Borzalmas gyilkosság

tartja napok óta izgalomban nemcsak Zetelaka községet, hanem az egész vidéket. Ifj. Tornai Gergely zetelaki (zsigmondtelepi) 32 éves jómódu székelly gazda még f. hó 4-ikén, szolgáljával, a 30 éves Veres Dénessel a Kecskévesz-erdő Szeletbérce néven ismert részébe ment fát faragni. A gazda a helyszínén megjelent Dan Joan hatósági főerdőőrrel a megelőzőleg már kifaragott fákat lebélyegeztette, majd szolgáljával munkához látott. Ebéd után Tornai a rakott tűz mellé leheveredve elaludt. Alvása közben szolgálja egy hatalmas fejszével a nyakát úgy vágta el, hogy azt csak egy kis bőr darab tartotta a törzshöz. A szolgálja a tett elkövetése után hazament, ahol azzal a mesélve állott elő, hogy gazdája valahová elment s őt haza küldötte.

Amikor a gazda pár nap multával sem tért haza, az otthoniak szerencsétlenségét gyanítva, keresésére indultak. Azonban a holttestet csak f. hó 21-én, a tett elkövetését követő 17 nap mulva, találták meg, amikor az már oszlásnak indult s a vadállatok is nagyon kikezdették. A gyilkos szolgálja ugyanis előbb a keresőket állandóan az ellenkező irányba vezette, mint ahol a holttest feküdt. Közben Dan Ioan erdőőr, helyes ösztönétől sarkalva, azon a helyen kezdett Tornai után kutatni, ahol napokkal előbb a fákat bélyegezték volt le. A nagyszámu légy és a csaknem türehtelenné vált szag folytán csakhamar megállapította azt, hogy minden valószínűség szerint, Tornai holtteste fekszik a közelben. S csakugyan: fenyőgallyakkal fedve meg is találta az oszlásnak indult holttestet. E felfedezést elsősorban a járásörmesterral tudatta, aki a titok felderítése céljából a szolgálta magához vette, s úgy tett, mintha a szolgálta segítségével akarná a holttestet felfedezni. A szolgálta az örmestert is az ellenkező irányba kezdte vezetni, azonban az örmester úgy irányította a dolgot, hogy a szolgálta



együtt egy kis kerülővel a holttesthez jussanak el. Itt a szolga lelki furda-lástól tisztulva, s a helyzet hatása alatt bevallotta a gyilkosságot, azt adva elő, hogy Tornai feleségét, a kinél annak első férje halála után évekig szolgált, szerette, s ez a gondolat és az asszony utáni vágy hajtotta a gyilkos-ságra.

Természetes, hogy a szörnyű tett elkövetőjét azonnal letartóztatták és bezáratották a helybeli törvényszéki fogházba. A vizsgálata ez ügyben még tart, s minden valószínűség szerint még további olyan részleteket fog kideríteni, amelyek csak ismételt megerősítik a régi mondás találót voltát, hogy: keresd az asszonyt!

## A székely írók

néven ismeretes írói csoport, a mindnyájunk által annyira becsült és szeretett, örökifiatal nagyapóval: Benedek Elekkel az élen, egy nagyszabású irodalmi körút során, készül a mi körünkbe is — amint erről korábban is tudattuk olvasóinkat. Ma már megvan állapotva az estély időpontja is és ez városunkban június 7-ikének (Urnapjának) estéje. Ezzel kapcsolatban a kultúra szeretetéről ismert Székelykeresztúron is óhajtanak az írók egy estélyt rendezni, ami június 9-ikére van tervezve.

Hisszük, hogy ez a hirdás közönségünk minden, irodalmat, kulturát kedvelő, s annak különösen mostanában való nagy jelentőségét felismerő, tagjában őszinte örömet kelt, s úgy fog készülni mindenki erre az estélyre — melyhez hasonlóan ugyanis oly ritkán lehet részünk — mint egy lelki ünnepre. Hiszen olyanul tekintették, ünneppé, s az írók ünnepeletetésévé emelték a hasonló alkalmakat az eddig felkeresett más nagyobb kulturaközpontok is, azok is, amelyek nem tulajdonképpen székely városok, sőt (mint pl. Szatmár) ugyancsak messze esnek lelkiség, s területi fekvés tekintetében is a székelységtől. Azonban tudván róluk, hogy kik, tájékozottak lévén értékükről, megbecsülték bennük a magyar írás tehetséges székely művelőit, akik már határainkon túl is elismerést, megbecsülést vívtak ki a székely lélek, székely beszéd irodalomban való megnyilvánulásának. Éppen ezért minden más közönségnél sokkal több oka van a mi közönségünknek, hogy ezeket az írókat büszkeséggel tekintse a magáénak, s őket ennek megfelelő melegséggel, lelkesedéssel is vegye körül, hiszen közülük a legtöbb éppen e vármegyének a szülőtte is. E vármegyéé, melynek lelke, földje, amellyel, hogy erejéből is sokat oda adott nekik, őket magához is kapcsolja. Sőt egyikük: az egész magyar irodalomban nagy tisztelettel, megbecsüléssel övezett, fényes nevű Benedek Elek, mint régen künt lakó, a hirneveltség központjából, annak hizelgő zaja és fénye közepéből is ellenállhatatlanul ide vissza vonzódott, vágyott, hogy további nagyjelentőségű munkásságát itt folytassa »édes szülőföldjén«, melynek szépségét, népét, lelkét, ország-világ előtt annyi lélekkel írott, lelkeket megragadó, szép munkájában megismertette, híressé tette.

Tehát a leginkább közülünk, a mi lelkünkben, vérünkben való ők, akik most közelebről ide jönnek, — haza, a »székely anyaváros«-ba, s vármegyénk másik műveltségi központjába. Önmagunkkal szemben való tartozásunk úgy fogadni őket, hogy bennünk meg ne csalatkozzanak!

Az estélyek programja: 1. Benedek Elek: Erdélyi Sors (bevezető előadás). 2. Tompa László verseiből olvas fel. 3. Tamási Áron novelláját olvassa fel. 4. Sz. Ferenczy Zsizi:

Székely népdalok, a) Dely-Szabó: Jöj-jön haza édesanyám, b) Dely-Szabó: Asszonyok, asszonyok... c) Kodály: Kit kéne elvenni? Zongorán Tompa Lászlóné kíséri. 5. György Dénes: Finta, Bartalis és Tompa László verseiből szaval. — Szünet. — 6. Szentimrei Jenő verseiből olvas fel. 7. Tamási Áron: Vig novella. 8. Sz. Ferenczy Zsizi: Székely népdalok, a) Bartók: Töltik a nagyerdő utját, b) Bartók: Istenem, Istenem... c) Kodály: Kitrákkoty mese. Zongorán Tompa Lászlóné kíséri. 9. György Dénes: Sipos és Szentimrei versek.

## Egy érdemes öreg székely halála.

Szentegyházfaluból kaptuk az alábbi sorokat:

Mélyszéges részvét kísérté sirjába Balázs Istvánt, Szentegyházfaluba kedves »István bácsiját«. 78 évet élt, megfeszített munkában töltve még utolsó napjait is. Még május 9-én szántás közben kiszedegetett a földből 2 székér követ és elvetett 5 véka gabonát. Bár sok szép gyermeke, unokája, szolgálja volt, mindig velük dolgozott ő maga is. Követendő példát adott ezzel mindnyájunknak. De nemcsak saját maga és családja érdekeit szolgálta a kedves öreg. Talán többet dolgozott a községért, községéért, népéért. 18 évig volt községi bíró, majd birtokossági elnök sok ideig, s mindenütt maradó emlékek hirdetik nekünk Balázs István nevét. A községé, szép iskolánk felépítése mind az ő felügyeletével és önzetlen munkálkodásával történt. Erdőtisztítások, legelőjavítások, legelőkön vízvezetékek készítése, községi utak jó rendezése, mind-mind az ő fáradozatlan szorgalmát igazolják. A rom. kath. iskolásoknak 40 éven át volt munkás és önzetlen tagja; még mi tanítók is okultunk értelmes talpraesett megjegyzésein. Az Oláhfalvi és Homoródméti Takarékpénztárnak kezdetől fogva alapító és felügyelőbizottsági tagja volt. Tevékeny részt vett a szövetkezeti élet felvirágoztatásában.

Méltán siratjuk hát, hiszen mostani nehéz sorsunkban volna szükségünk leginkább az ilyen, fáját és földjét valóban szerető »István bácsikra.« Bár legalább munkája eredményeit tudnók mi, utódok fenntartani, akkor méltók lennénk őseink nevére!

Borényi Margit.

## Gazdasági tanulmányi ut a Barcaságba.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet folyó évi június hó 10—16-ig gazdasági tanulmányi kirándulást rendez a Barcaságba. A tanulmányi ut tervét az alábbiakban közöljük.

Felhívás a Barcaságba rendezendő gazdasági tanulmányi kirándulásra való részvételre. (Június 10—16.)

Az E. G. E. folyó évi június hó 10—16 napjain a szász kiscsárdák növénytermelésének, állattenyésztésének és gazdasági üzemrendszerének tanulmányozása céljából kirándulást rendez a Barcaságba. Az egyesület felhívja Erdély kiscsárda közönségét, hogy a tanulságos kirándulás minél nagyobb számban vegyen részt. A kirándulásra való részvétel díja személyenként 4000 leu. Ebben az összegben benne foglalatik az utiköltség, a szálloda és a reggeli, ebéd, vacsora költsége. Jelentkezéseket elfogad június hó 6-ig az E. G. E. titkári hivatala. A jelentkezéssel egyidejűleg a részvételi díj is beküldendő. A kirándulás utiterve:

Június 10. Találkozás június hó 10-én, vasárnap d. e. Kiskapuson az állomáson a d. u. 2 óra 2 perckor Kolozsvár felől érkező vonattal. Napiprogram: Autóbuszon folytatva az utat a nagykezező kiscsárdák és Ambrosi Mihály ur szőlőgazdaságának megtekintése. Estére Medgyesre érkezés. Meghálás Medgyesen.

Június 11. D. e. a medgyesi szász földmives iskola, Theil Ede és Connert Testvérek gazdaságának megtekintése. Ebéd Medgyesen. D. u. utazás Segesvárra. Reinhardt Albert komlóskertjének és Segesvár városának megtekintése. Meghálás Segesváron.

Június 12. D. e. Segesvárról in-

dulva Fehéregyházán Orendi Ottó mintagazdaságának, Kézden, Kóhalomban kis mintagazdaságok és a kiscsárdák takarmánysilóinak megtekintése. D. u. a földvári földmives iskola, mintagazdaságok és cukorrépa-termelés megtekintése. Meghálás Földváron.

Június 13. D. e. dr. Stephani Vilmos növénynevelő gazdaságának és a cukorgyári mintagazdaságának és állattenyésztésnek a megtekintése. D. u. a fodormentaolajgyár, Petersbergen a szász földmivesek mintagazdaságainak megtekintése. Meghálás Brassóban.

Június 14. D. e. kirándulás a Cenk tetőre. Tej- és egyéb gazdasági intézmények megtekintése. D. u. dr. Hiemesch méhészetének és Kraus és Wilk fekete-halmi kertészetének megtekintése. Meghálás Fekete-halmban.

Június 15. D. e. Sárkány, Fogaras, Szombathfalva és Felek környéke növénytermelésének és állattenyésztésének megtekintése. Ebéd Feleken. D. u. Nagyszebenben az Amylon burgonya-feldolgozó gyár megtekintése. Meghálás Nagyszebenben.

Június 16. D. e. Kisdísznód, Nagydísznód környéke gazdasági viszonyainak megismerése. Ebéd Nagydísznódon. D. u. Nagycsúr, Szelindek, Russ, Nagyselyk, Egerbegy és Asszonyfalván át Kiskapusra érkezés, honnan 4 óra 21 p.-kor hazaindulás.

Tekintettel a tanulságos és változatos, gazdag programra, valamint a kirándulással járó költségek csekély voltára, kívánatos volna, hogy azon a kis és nagyobb csárdák köréből minél számosabban vegyenek részt. Amennyiben helyenként az egyes kiscsárdák saját erejükön nem tudnák az utat megtenni, a községi csárdák, hitel- vagy fogyasztási szövetkezet támogatását kérjük, mert haladni csak úgy tudunk, ha tanulunk és erre áldozunk is, e kirándulás pedig a tanulásra bő alkalom fog nyilni.

Azzal a reménységgel várjuk a jelentkezéseket, hogy a tavalyi igen jól sikerült bánáti tanulmányi kirándulás után, ez alkalommal nagyobb lesz a kiránduláson résztvevők száma.

Melegen ajánljuk Udvarhelyvármegye csárdák közönségének, hogy aki csak teheti, vegyen részt ebben a tanulmányi utazásban, amely bő tapasztalatot fog nyújtani. »Többet ér egy látás, mint száz hallás vagy olvasás.« Áll ez főképpen a gazdasági ismeretek szerzése tekintetében. Tanulni kell tehát főképpen a gazdasági terén, hogy a mai nehéz viszonyok között élni lehessen.

Akik vármegyénkben bármely ok miatt az egész tanulmányi uton részt nem vehetnek, azoknak elegendő, ha csak a Földváron kínálkozó látni valókat tekintik meg, ami t. i. június 12-én délutánra és 13-ára van kitűzve.

Ez esetben vonaton lehet megtenni az utat, olyanformán, hogy a székely vonaton június 12-én reggel elindulva dél tájban Földvárra lehet érkezni. Éjszakázás ugyanott. 13-án délután idejében visszaindulva, az estéli vonattal mindenki otthon lehet. A homoródvídek és erdővidékek a fővonalat használhatják még előnyösebben. Ellátásáról mindenki maga gondoskodik.

Kérdést intézünk az Erdélyi Gazdasági Egylethez, hogy elfogadja-e ezt a beilleszkedést?

Akik ebben a rövid kirándulásban óhajtanak részt venni, már most felhívjuk, hogy az Udvarhelyvármegyei Gazd. Egyesületnél mielőbb jelentsek be írásban ebbeli elhatározásukat.

Sz. Szakáts Péter, egyl. elnök.

Jobb későn, mint soha. (Panaszos levél.) A város még a múlt év őszén néhány székér követ és homokot hordatott a szombathfalvi vasúti átjáróhoz, nyilvánvalóan azzal a dicséretes szándékkal, hogy járdát rakasson az átjáró két oldalán. A kövek még most is ott hevernek, a homokból is maradt elég, bár jórészt a sárba taposták. Időszzerű lenne legalább most elvégeztetni azt a kis munkát, amit még az őszre terveztek, hogy a szombathfalvi adófizető polgárok ne legyenek kénytelenek minden kis eső után bokáig gázolni a sárban néhány lépés hosszú utzakaszon.

# HIREK.

Május 26.

A hősök emlékét az erre rendelt napon: május 24-én kegyelettel ülték meg ez évben is országzszerete. Városunkban a hadsereg, a közhivatalok, iskolák, a testületek képviselőinek és sok másnak jelenlétében isztentisztelet voltak, majd a temetőbe vonult fel a közönség. A római katolikus temetőben, ahol a legtöbb hőssir van, Nistor vezető tanfelügyelő, Coşereanu őrnagy, Nanu lelkész és Pál István prelátus mondtak a nap jelentőségét méltató beszédeket. Este pedig kivilágítás és fáklyás katonai felvonulás volt.

Városunkban lesz a Magyar Párt közelebbi nagygyűlése. Az Orsz. Magyar Párt intézőbizottsága f. hó 23-án Kolozsváron népes gyűlést tartott, mely alkalommal megtárgyalták a parlamenti csoport tagjainak tevékenységét, azok iránt elismerést és bizalmat fejezve ki. Majd megtárgyalták a politikai helyzetet és az ezutáni tennivalókat. Tagozatunk régebbi meghívása folytán úgy döntöttek, hogy a legközelebbi orsz. nagygyűlést városunkban rendezik később meghatározandó időben, de még az őszi parlamenti ülés előtt.

Festik a barátok templomát című sorozatos közleményünk folytatásának része, sajnálatunkra, anyagtorlódás miatt e számunkból kiszorult.

Ingyenes nő gazdasági tanfolyam. Az Erdélyi Gazdasági Egylet méhészeti és gazdasági szakismeretek fejlesztése céljából május 30-tól június 17-ig ingyenes tanfolyamot rendez leányok és asszonyok részére, az EGE. Attila u. 10 számú helyiségében. Azonnali jelentkezéseket elfogad Kovács Dezsőné Cluj-Kolozsvár Farkas u. 15 szám alatt, ahol az elhelyezkedésről is felvilágosítás kapható. Beiratai díj 100 leu és a tanfolyamon az állattenyésztés, baromfitenyésztés, méhészet, növényvédelem, a falu fejlesztése, fogyasztási és hitelszövetkezetek és a modern háztartás képezi előadás tárgyát. A tanítást mintalapak bemutatásával neves szakférfiak végzik.

A vármegyei tanács f. hó 22-én, kedden d. e. 10 órai kezdettel a vármegyeház kistermében rendkívüli ülést tartott. Az ülésen Elekes Dénes dr. elnököt, a kormány képviselőjében pedig Szabó G. subprefectus jelent meg. A múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után Elekes dr. elnök a tanács kebelében történt változásokról tett jelentést; a városi tanács részéről Hann József és Csiky Albert városi tanácsosokat delegálta a belügyminisztérium a vármegyei tanácsba, a vármegyénkben elhelyezett Henter erdőmérnök helyett Paál János főerdőmérnököt küldötte ki a földmívelésügyi minisztérium, a városi tanácsba delegált Nistor Ioachim tanfelügyelő helyett pedig a közokt. minisztérium Marginean s. tanfelügyelőt nevezte ki. Marginean kinevezésével kapcsolatosan Sebesi János dr. indítványára a tanács elhatározta, hogy az illetékes minisztériumhoz felvilágosító jelentést küld, mert a közokt. törvény intézkedése szerint, a megyei tanácsban a tanfelügyelő kellene, hogy képviselje a közoktatási minisztériumot. Ezután az elnök úgy Margineantól, mint a fentemlített 3 más új tagtól az esküt bevette. Ezután Soó G. előadó ismertette a legfőbb közigazgatási tanácsnak a vármegyei költségvetés összeállítására vonatkozó észrevételeit, melyeket a tanács kevés változtatással el is fogadott. A vármegyei költségvetés végösszege, mely egyébként 249.000 leu hiányt tüntet fel, (amit a tanács államsegélyként kért, a költségvetés egyensúlyozására) 18.137,258'81 leu. Kiss Károly tanácsos egy olaszteleki legelőügyben az állandó választmány által hozott határozatra vonatkozóan kért felvilágosítást, mire Ugron Ákos előadó válaszolt. Majd, más tárgy nem lévén, Elekes dr. elnök az ülést bezárta.

Újabb elismertetés érte Veres Gábor ref. tanítónőképző intézeti ének- és zenetanárt, aki különben, tudvalevőleg, jónévű, kiváló zeneszerző. A kolozsvári »Törökös« egylet jellegének megzenésítésére hirdett pályázaton, 10 pályázó közül, ő nyerte el az első díjat.



# Bámulatos olcsó árak HIRSCH RUDOLF divatüzletében.

1 m. legdivatosabb mintás selyem 200 leu.

1 „ színes fehérenemű-selyem 130 „

1 pár női selyem harisnya . . . 65 leu.

Gyapju delinekb, markizetekben, puplinokban, fehéreneműsípkekben, napernyőkben dús választék

**Kérem a kirakatomban az árakra figyelni.**

**Pünkösdi multság.** Ünnepi díszölt magára a Bukarest moziterme pünkösdi hétfőjén, amikor a Székely Dal- és Zeneegylet lényes táncmulatsággal összekötött színelőadást rendez, mely alkalommal, mint már jeleztük, Bakonyi-Huszka bájos énekes játékát, a Bob herceget adják elő a kitűnő műkedvelők. A jegyeket a Könyvnyomda R.-t. árulja, ünnep első és másodnapján pedig a Bukarest-kávéházban levő pénztárnál válthatók meg a jegyek előzetesen.

**A Polgári Önképző temetkezési egyesülete** értesíti a tagjait, hogy Seres Györgyné elhalálozott tag után a befizetések f. hó 27-ikén d. e. 11—12 óráig, d. u. 4—2-ig lesznek a kör helyiségében.

**Halászok és rákászok figyelmébe.** Az udvarhelyi halász- és rákász-társaság felhívja tagjait, hogy tagsági igazolványukat annál inkább szerezzék be, mert a halór utasítva van, hogy mindazokat, kiket igazolvány nélkül a társaság területein halászni vagy rákászni talál, haladéktalanul jelentse fel a bíróságnál. Mivel a halór a társaság tagjait nem ismeri, kéretnek a tagok — kellemetlenségek elkerülése végett —, hogy rákászat vagy halászat alkalmával az igazolványaikat vigyék magukkal. Vendégek csak előzetes engedéllyel halászhatnak és rákászhatnak, legalább egy társasági tag jelenlétében. Vendégjegyek ára, melyek Szócs Tibor társasági pénztárnál szerezhetők be, egyszeri rákászatra, egy személy után 100 leu, családjegy 200 leu. A társaság területein rákászni csak június 15-től kezdődőleg szabad.

**Érdekes világszerte utazó ment** át f. hó 22-én, kedden városunkon, aki, mint a két lábára csouka hadirok, kis önhajtó kocsián, hú újfundlandi kutyájával, 4 év óta a világ részét körülutazta. E közben kis, magairta utleirásai füzetek eladásából élt. A Chapon nevű, bányász származású, világszerte utazó valamikor kiváló sportember volt, nagyon sok nyelvet beszélt.

**Ingyenes méhészeti és gazdasági női tanfolyam.** Az Erdélyi Gazdasági Egylet a Romániai Magyar Kisebbségi Nők Központi Titkárságával együtt a méhészeti és gazdasági szakmerek terjesztése céljából 1928 évi máj. hó 30-tól június 17-ig ingyenes tanfolyamot rendez, leányok és asszonyok részére, az Erdélyi Gazdasági Egyletben Kolozsvárt Str. Muresian (Attila-utca) 10 sz. a. Jelentkezéseket elfogad Kovács Dezsőné, Cluj-Kolozsvár Str. Cogalniceanu (Farkas-utca) 10, hol az elhelyezkedésre nézve is felvilágosítás kapható. A tanfolyam hallgatói jelentkezéskor 100 leu beiratási díjat fizetnek. A tanítás tárgyát képezi: állattenyésztés, méhészet, gyümölcskertészet, falufejlesztés, baromfitenyésztés, növénytermelés, nemesítés, növényvédelem, virágkertészet, fogyasztási- és hitelszövetkezetek, modern háztartás. A tanítást mintatelepek bemutatásával neves szakfériaik tartják.

**„A gazdasági szervezkedés”** címen az Udvarhelyi Gazdasági Egylet illetően pro és contra fölmerült észrevételekkel kapcsolatban, Elek Dénés dr. alelnök ur az egyesület elnökéhez intézett levelében kifejezést adott annak, hogy Székelykereszteren a tenyészállat-díjazással kapcsolatos banketten történt felszólalásában *öt az egyesület iránt a legjobb indulat, szeretet és megbecsülés vezette s éppen az egyesület érdekeit óhajította szolgáltni beszédével.* Ez őszinte örömemre szolgálván, ki kell nyilvánítanom, hogy a Sz. K. mult számában közölt nyilatkozatomból ugyanez a jóhiszeműség domborodik ki, amely nyilatkozatomat éppen a rosszhiszemű félreértés kiküszöbölése végett tettem meg. Sz. Szakács Péter gazd. egyl. elnök.

**A Róm. Kath. Népszövetség Legényegylete** a jövő hónap 17-én, Majláth püspök idejövetele alkalmából műsoros estélyt rendez. Ez a nagyra hivatott egyesület megérdemli, hogy a közönség minél nagyobb számban jelenjék meg az estélyen, melynek a multkor estélyéhez hasonló szép és gazdag műsora lesz. Bővebbet a jövő szomban.

**A szövőipari tanfolyam kiállítása.** A Lőrinczy Béláné agítálása folytán létrejött székely szövőipari tanfolyam — melynek lendületes munkásságával lapunkban már több ízben is foglalkoztunk — június hó 9—10-én Kosuth-utca 65. szám alatt kiállítást rendez. Személyes tapasztalat után győződünk meg a székelyszövőkészítők tartósságáról, izléses kiviteléről és sokféle formában történt előállításáról, mely az eddig idegenből kielégített ilyenfajta háziszükségleteinket hivatva van pótolni, melynek előnye egyfelől a tartósság és olcsóság, másfelől székely eredetisége. A kiállításra kerülő szöveteket szemlélve, találunk ott igen izléses színes, mintájú abroszokat, ezeknek megfelelő szalvétákat, szedett asztalfutókat, nyári paplanokat, hímestörülköket, kézimunka kongré vásznakot, színes ruhaszövetet, fantasztikus mintájú divánpárnákat, egyszerű: asztal- és ágyneműeket, melyek mind a székely szövőkészítők sokféleségét és önállóságát dicsérik. További érdeklődésünkre megtudtuk azt is, hogy megrendelésre készségesen készítik el a főntebb említett szövött házi holmikat, akár helyben, akár távolabbi vidékekre lennének azok szállítandók. Szerzett tapasztalataink után bátran hívjuk fel az érdeklődők figyelmét a tiznapig tartó kiállítás megtekintésére.

**Köszönet részvétért.** Felejthetetlen néhai jó férjem: Bálint Ferenc elhunyt alkalmával jó barátaink és ismerőseink siettek részvétet fejezni ki, mellyel mély fájdalomban vigasztalni, erősíteni törekedtek. E szíves figyelemért, valamint a végtisztességgel való megjelölésért ezuton mondom szívőből fakadó hálás köszönetet. Különös köszönetem szól még a Székely Dalegyletnek, a Cipészársulatnak (a 4000 leu temetkezési segély kifizetéséért) és az Iparos asztaltársaságnak, mely a baráti szeretet megnyilvánulását a ravatalra helyezett szép koszorúval rögzítette meg. Mindezekért hálás köszönet: *Özv. Bálint Ferencné.*

**A háziipari cikkek értékesítésére** vonatkozóan egy életre való eszmét pendített meg városunk egyik agilis kereskedője, Zöld János. Mint velünk közölte, szívesen vállalkozik arra, hogy mindenfajta háziipari cikket értékesítsen s ez uton hívja fel az eladni szándékozó közönséget, hogy háziipari cikkeit, átvételi elismervény ellenében, bizományi alapon, neki adják át, s ő azok értékesítéséről egész Románia területén gondoskodni fog, s reméli, hogy ezen az uton jó szolgálatot tehet mindazoknak, kik ez uton igyekeznek maguknak kereseti lehetőséget szerezni.

**Vallásos estélyt** rendez a ref. tanítónőképző május 27-én d. u. 5 órakor a reform. kollégium tornatermében. Műsor: 1. Egyházi ének. 260. 2. Bibliát olvas: Biró Sándor vallásos tanár. 3. Lampérth G.: »Pünkösdkor«. Szavalja: Keresztes N. Irén VI. é. n. 4. A bibliakör munkáját ismerteti: Bodis Ágnes VI. é. n. 5. Maksay A.: »Vallomás«. Szavalja: Gál Kató V. é. n. 6. Finn dal. Előadja a képző énekkara. 7. Lónyay Anna fejedelemszónyorról. 8. Adást tart: Nagy Elemér tanár. 8. Maksay A.: »Mit adok?« Szavalja: Báthory Margit III. é. n. 9. Régi dalok. Előadja a képző énekkara. 10. Kiss József: »Tűzek«. Szavalja: Nagy Pálma tanár. 11. Kézimunkák kiállítása. 12. Egyházi ének. 280. Önkéntes adományokat köszönettel fogadnak a bibliakör céljaira.

**A leánykongregánisták által rendezett »Anyák napja»** a mult vasárnap ritkán látott nagyszámban, a gimnázium tágas tornatermének befogadó képességét meghaladó számban közönséget vonzott egybe. A nemes eszme és a nivós program egyaránt meg is érdemelte ezt a nagy érdeklődést. Elsőnek a főgimnázium máris nagy kedveltségnek örvendő zenekara adta elő — Kiss E. zenetanár avatott vezetése alatt — a nyitányt Auber: Porticij néma c. operájából, igen hatásosan. A Weress Margit tanárnő Erdős Renének egy az anyaságot dicsőítő költeménye előadásával ért el nagy sikert, teljes mértékben érvényesítve ugyancsak közismert és kedvelt szavalói készségeit. Kiss Elek melég tonusu, elmélyedő előadása hegedűjátéka — melyet zongorán Tompáné kísért — nagy tetszést, zajos tapsokat váltott ki, melyek nem szüntek a ráadás megkezdéséig. Bodrogi Balázs és a rendkívül ügyes, csepp Kovács Mancika egy érzelmes énekes jelenetben szintén akkora sikert arattak, hogy az egész estét meg kellett ismételnünk. (Göller Bala a zongorán rutinos kísérőjük volt.) Az estély ünnepi szónoka Salati Ferenc lengyelfalvi plebános volt. Közvetlenül, a megkapó példák és hasonlatok gazdagságával dicsőítette az anyaság szépségét, s magyarázta meggyőzően e kultusznak nagy közéleti, erkölcsi jelentőségét. A megérdemelt hatása volt. Pál Gyula drné egy Ave Máriát énekelt; kellemes, csengő hangja, hajlékony énekmodora nagy tetszést keltség. Zongorán Ferenczy Annuska, cellon Zárug Bandi kísérte ügyes alkalmazkodással. Egy hangulatos gyermekjelenet ügyes kis szereplői: Kovács Margit, György Ica, Györfy Margit, Kovács Mancika, Dobai Magdus szintén sok tapsot kaptak. Végül a r. kath. iskolák egyesített énekkara és az ifj. zenekar adta elő — Kiss Elek vezetésével — ezuttal is nagy sikerrel, a multkor már bemutatott részletet a Teremtés-oratóriumából.

**Nistor Ioachim tanfelügyelő ünneplése.** Az »Erdélyrészi Általános Tanítóegylet Udvarhelymegyei Alosztálya« Nistor vezető tanfelügyelő iránt érzett ragaszkodása és szeretete jeléül 100.000 leu alapítványt adományozott »Nistor Ioachim Segélyalap« címen, mely alap kamatait segélyre szoruló tanítók között, azok egészségi állapotának helyrehozatalára osztja ki. A díszes alapító levél átadása június hó 9-én d. e. 11 órakor lesz diszközgyűlés keretében. Este hangverseny lesz a Bukarest-szálló nagytermében.

**Piaci árak városunkban.** A buza: 145—155, rozs: 125—130, árpa: 125—135, zab: 80—85, tengeri: 102—105, burgonya: 28—35 leu vékánként.

## KÖZGAZDASÁG.

Kedvezőtlen hónap eleje után, május közepén megeredt az áldást hozó eső s ettől kezdve az időjárás kedvező. Orbán napját megérezte az idő, de azért elmúlt e veszedelmes nap is anélkül, hogy komoly fagyot kaptunk volna.

A hosszantartó tél, de főleg a takarmány nagy ára és a késői tavasz nagy takarmányinséget hozott a gazdák nyakára. A legelők kopárok, alig nyujtanak valami ételmet, a mesterséges takarmányok: a lucerna, lóhere fejlődésükben visszamaradtak, úgy hogy a gazdák legtöbbje rendes kaszálóján legelteti állatait s így előre megkárosítja jövőbeli takarmánykészletét. A lóherének a tél szigorúsága folytán csaknem teljesen tönkrementek, s ami megmaradt, azt is az aranka kezdte előlni. Az aranka ellen ma már teljes eredménnyel lehet védekezni az úgynevezett: Cuscutánnal. A gazdák köz-

ségenként összeállva tegyenek egy nagyobb rendelést általam s védekezzenek az aranka ellen, mert csak így számíthatnak eredményre. Varró E.

Műadó: a Könyvnyomda Helyettesítésként  
Odorheiu—Székelyudvarhely

## Ügyvédkamarai közgyűlés.

A székelyudvarhelyi Ügyvédi Kamara ez évi rendes közgyűlését folyó évi június 2-ik napján delután 6 órakor Székelykereszteren a járásbíróérg hivatalos helyiségében tartja, melyre a Kamara T. tagjai az ügyvédi törvényben irt következmények terhe alatt meghivatnak.

## Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Titkári jelentés.
3. Pénztárnok jelentése.
4. Évi költségvetés megállapítása.
5. Igazságügyi kérdések tárgyalása.
6. Esetleges indítványok.

Odorheiu, 1928 évi május 18-án.

Dr. Jodál Gábor elnök.

## Féregmentes

fenyőfabutorok, házi boren-dezések, elutazás miatt, sürgősen olcsó árban eladó. Értekezni lehet: Iskola-u. 8 sz. a.

## Ügynök kerestetik.

A „Singer“ varrógép-lerakat, Bul. Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 39. egy az Udvarhelyvármegye területén való vidéki eladásra alkalmas, komoly, megbízható ügynököt keres. Csak olyan egyének vételnek ügyelemben, kiknek lehetőleg nagyobb ismeretségük van a vidéken és azt állandón bentahatják.

Feltételek a fent jelzett üzletel-helyiségben részletesen megtudhatók.

BOURNE & COMP.

Önkéntes nyilvános árverésen eladó a Wesselényi Miklós-utca 18. szám alatt 2 szobás ház és csűr, a hozzátartozó udvarral és kerttel. Az árverés 1928 június hó 17-én d. u. 3 órakor a helyszínen fog megtartatni.

Dr. Kassay F. István és Dr. Pál Gyula ügyvédek.

Cooperativa de credit invita pe toti creditorii, să-și valorifice creanțele contra societății.

Rugănești, 1. Maiu 1928.

Biró Desideren,

Kovács Francisc

membrii comisiunii de lichidare.

**Julius I-i belépésre intelligens 4 középsikolát végzett fiut kereskedő tanulóknak felvesz**

**Ihász P. Jenő**

Tisztelettel értesítom a nagyérdemű közönséget, hogy pünkösdi első és másodnapján a sétatéri vendéglőben delután 5—8 óra között, esős idő esetén is Márton Jancsi zenekarával hangversenyez. Tisztelettel:

**Schuster Márton**

vendéglő.



Raktáromon levő kitűnő bel- és külföldi szövetekből öltönyök, kabátok, nadrágok csinos szabással és gondos, pontos elkészítéssel állandóan raktáron, ugyszintén legjobb szövetek, belések, szöttek, kartonok, delinek, kelengyevásznak, függönyök, abroszok, harisnyák, zsebkendők, kézi-táskák nagyon olcsón **Löbl** üzletében Str. Principesa Elisabeta (volt Bethlen-utca).

**Esőköpenyek érkeztek nagy választékban feltűnően olcsón!**

## Értesítés.

Értesitem a m. t. közönséget és t. megbízóimat, hogy

**kereskedelmi ügynökségi, ingó és ingatlan forgalmi irodámat**

Bethlen utca 55 szám alól a Str. Crisban (Vár u.) 3. szám alá a saját lakásomba helyeztem át, ahol is minden e szakmába vágó megbízást elvállalok, mint: utlevelek beszerzése, bármely irányban, ingó és ingatlan eladásának és vételének közvetítése, hitel-tudósítás, kölcsönök szerzése, valamint mindennemű felvilágosítással állok a m. t. közönség rendelkezésére.

A m. t. vidéki és helybeli közönség szives pártfogását továbbra is kérve, maradtam tisztelttel:

**NAGYLAJOS** kereskedelmi ügynök.

Judecătoria din Odorheiu Secția cf. Nr. 1560—1928 cf.

**Extract din publicațiune de licitație**

In cererea de executare făcută de următorilor Tamás Sándor și soția sa răs. Balint Erzsébet contra următorului Ilyés Taploczai Domokos Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilului situat în comuna Zetea circumscripția Judecătoriei Odorheiu, cuprinsă în cf. a comunei Zetea No. prot. cf. 4627 No. de ord. A+1 No. top. 1093 și 1095 (cașă de lemn și grădini) porțiunea de 1/2 parte alui Ilyés Tapl. Domokos cu prețul de strigare de 8000 Lei pentru încassarea creanței de 16644 Lei, csp. și acc. Fiind intabulat dreptul de uzufruct viager asupra 1/6 parte a imobilului de mai sus în favoarea vād. lui Tornai Mihaly răs. Nagy Borbala dom. in Zetea licitația să se ordoneze și prin licitația dreptul de uzufruct viager intabulat nu se stinge.

Licitatiunea se va ține în ziua de 15 luna Iunie anul 1928 ora 10 la casa comuna Zetea.

Imobilului ce vor fi licitate nu pot fi vândute pe un preț mai mic decât jumătate două-treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc se liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză scotite după cursul fixat art. § 42 legea LX 1881 sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170 legea LX 1881, § 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care oferă pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregească imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit (§ 25 XL 1908).

Odorheiu la 1 Nov. 1928.

**Dr. Földes** mp. judecător.

Pentru conformitate:

**I. Zayson** impiegat.

Férfi-, női- és gyermekruhákat bármilyen szíre, felelősség mellett, fest és tisztít

**SCHMITZ**

Gallérokat és más fehérneműket egy héten belül mos és fényez.



## Eladó ház.

Szoba, konyha, kamra. Azonnal beköltözhető. Csere-utca 7/e.



## Hirdetmény.

A váhíjai községi korcsma 1928 június 9-én délelőtt 9 órakor tartandó nyilvános árverésen haszonbérbe lesz adva 1928 július 1-től kezdődő 3 évre. Kikiáltási ár 22550 leu. A zárt írásbeli ajánlatokhoz az ajánlott összeg 10%-a bánatpénz címen csatolandó. V.áhița, la 18 Maiu 1928.

**Primăria.**

Nr. G. 3329—1927.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel judecătoresc aduc la cunoștința publică în senzul legii art. LX din 1881 § 102 respectiv XLI din 1908 § 19 cumcă lucrurile următoare s. a. cal, căruța și vaca care în urma deciziei Nr. 2027 din anul 1927 al Judecătoriei de Ocol din Cristur s-au executat în Cristur în favorul executorului Dr. Vioia Sándor avocat dom. în Cristur împotriva executorului locutorii din comuna Cristur pentru încassarea capitalului de 1112 Lei și accesorii prin execuție de acoperire și cari s-au prețuit în 13500 Lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni pe baza deciziei Nr. 3359—927 al judecătoriei de ocol din Cristur se fixează termenul pe 8 Iunie 1928 orele 4 p. m. în comuna Cristur și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vândute în senzul legii LX din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încassat face 1112 Lei capital, dobânzile cu 12% scotind din 1 Maiu 1927 iar speșele până acum staverite de 970 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LXI din 1908 § 20.

Cristur la 29 Apr. 1928.

**Adam**, portărel.

## Megérkeztek

a tavaszi és nyári női és férfi divatlapok

és dús tartalmu, tavaszi és : : nyári : :

**minta-szövetek,**

melyekből már 2000 leutól női kosztümöt, vagy felöltőt, vagy 1 rend férfi ruhát vagy felöltőt legújabb minta szerint készítek.

**JAKABOS MIKLÓS** Eötvös-u. 4.

**Olcsó** áron eladó egy amerikai pathefon 40 db lemezzel, egy jó állapotban levő kerékpár és többféle jó karban levő házi butor. Ugyanott eladó sürgösen és olcsón egy új politurós tölgyfa hálószoberendezés. — Értekezni lehet Simó Béla bádógos-mesternél Piac-tér 16 sz. Bádógos tanulókat felveszek.

## Ingyen tanfolyam!

A hölgyközönség nb. tudomására hozzuk, hogy június hó 15-én egy teljesen díjtalan

**varró- és géphimző tanfolyamot kezdünk.**

Tanítjuk a ruha- és fehérnemű-varrást és szabást, a géphimzés minden ágát, u. m.: zsinor, monogramm, ajour, risellő, madelra, goblen, tüll, szines és hardangi himzést, rátét és ürszegély munkákat oly könnyen érthető módon, hogy a tanítványok már néhány napi részvétel után önállóan tudnak dolgozni.

A tanfolyamon részt vehetnek azon hölgyek, kiknek cégünkől vásárolt „Singer” karikahajós varrógépjük van és még nem tanultak, vagy ha egy előnyös havi részletekben is fizethető új varrógép vásárlásával erre jogot szereznek.

Minden kötelezettség nélkül megtekinthető és teljes felvilágosítás nyerhető Bul. Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 39 szám alatt a „Singer”-varrógéplerakatban.

**Singer Bourne & Comp.**

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 1510—1928. port.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2166—1926 și Nr. G. 7188—1927 a judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Ludovic Frontus din Sibiu repr. prin avocatul Dr. Kassay F. István pentru încassarea creanței de 3660 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 1 Iunie 1928 orele 16 p. m. la fața locului în Goagiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 dulap, scou, 1 masă 1 ladă, 1 lampă în valoare de 3200 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 3660 Lei capital, dobânzile cu 12% scotind din 30 Jan. iar speșele până acum stabilite de 2199 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 9 Maiu 1928.

**Bălăsescu** portărel.

Dela judecătoria din Cristur.

Nr. G. 4126—1927.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul grefier prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 4126—1927 a judecătoriei din Cristur în favorul reclamantei firmei Britania soc. de asigurare repr. prin avocatul Dr. Telegdi István pentru încassarea creanței de 1553 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de 5 Iunie 1928 orele 4 d. a. la fața locului în comuna Bordoșiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile porumb în valoare de 16000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 1553 Lei dobânzile de 12% scotind din 1 Oct. 1927 iar speșele până acum staverite de 915+410 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 § 192.

Cristur, la 25 Maiu 1928.

**Adam**, grefier.

## Ügynökségi, tudakozódó és hirdetési irodámat „MERKUR” cég alatt önállóan

**Odorheiu-Sz.-udvarhelyen** Str. Principesa Elisabeta (Bethlen-u.) 55 sz. alatt a volt Biró István-féle vendéglő épületében megnyitottam, hol ezen iroda hatáskörébe tartozó: **adásvételek, bérletek, tudakozódások** hatóságoknál is cégekről és magánügyekben, **okiratok**, Magyarországra és a világ bármely részébe szóló **utlevelek, vizumok és hajójegyek** legrövidebb idő alatti beszerzése, **hirdetések** ügyében és bármely **közvetítési** ügyben készséggel

allók a városi és vidéki nb. közönség rendelkezésére.

**Gyors és pontos elintézés!**

Teljes tisztelttel: **Asztalos Dénes** volt városi tisztviselő

Egészsége érdekében óvakodjék az ecetsavból készült ecettől.

Ha jó, tiszta és egészséges **ecetet** óhajt, kérjen

**Sámson-féle ecetet.**

Gyártja:

**Sámson Lajos** ecetgyára

Odorheiu.